

Paulo Ena Malele Lava'ana'ina
TESALONIKA (1)
Kauta Kevatai

Puka Laloana Ielena Luvana

Tesalonika 'eva vanua namana ka Makedonia kanona laloanai. Paulo Pilipo vanuana evikania 'eva eda'a Tesalonika, inoku ua'i abiveni kauta 'itona ka evalavala (Veauneke 17). Melala vaid mulitai Paulo eda'a Kolinto vanuanai, inoku Timoteo easi Paulo kevanai inoku dava abiveni kauta ua'i Tesalonika kauta kevatai epulu davana lovana eaku. Paulo 'eva Timoteo kevanai vali eika laloanai, laluaana Sila ita puka kanania deleleia, Tesalonika kauta eta abiveni bevakula'ilala.

Puka kanania laloanai 'eva Paulo lalona denama si'asi'a 'ounai mai eta koakoa nama'ita daitai. Itani ia 'eva Keliso abemue koma 'eva sia deikabasia, mai deula beikabasi kave'i ba kauta 'eva 'ani deba vaika 'o asi'i, mai Keliso 'eva 'ani emue 'o asi'i, mai ia sibota delalovaia ia 'eva 'ani mauili keinikeini kanaua bedavalua 'o asi'i, mai Keliso 'eva aida be'asi? Lavuai katania luvata ivamueta 'eva Paulo e'outa melala boutai koakoa nama'ita bevavai, mai beva 'olu Lovia namana ena mueai be'asi melalana be'imala.

Puka Iduvuna Namata

- a. Lova aku. (1.1)
- b. Abi isi mai vanama'ina. (1.2 – 3.13)
- c. Abiveni mauilina umauna. (4.1 - 12)
- d. Keliso ena mue'udai ivaikabasita. (4.13 – 5.11)
- e. Luvata to'ota. (5.12 - 22)
- f. Vanama'ina to'ota. (5.23 - 28)

Vanama'ina Luvana.

¹ Lau Paulo, Sila mai Timoteo emai malele lai alelea evavasi lo'e kabukabuna kaumui Tesalonikai oi omimia kaumui kele'emui, oi 'eva Dilava ita Kamata mai eta Lovia namana Iesu Keliso eta. Lai ameamea Dilava ena iulaveni mai nua'elu akamuiiai bemimia.

*Tesalonika Kauta Eta Mauli
Mai Eta Abiveni.*

² Lai melala boutai oi daimuiiai Dilava vanama'ina luvana lai avenia mai vamui lai a'oulai emai meamea laloatai.

³ Lai Kamata Dilava vailanai emui abiveni vinaulana oi ovavaia abivenina mai emui lalo'au koana oi obavunuvaia lalo'auna mai emui nuabata Lovia namana Iesu Keliso enai oi ovalava 'inia nuabatana lai alalovai 'inita.

⁴ Bo'akalamai e, lai 'ani lai aikabasi Dilava oi elalo'au venimui maivaka edilamui.

⁵ 'Olana eta vali nama'ina ela'asi kevamuiiai 'eva sia luva 'avaeanai mo beia mai siavuna mai Idume Kabukabuna oi nuamuiiai evamomo'aia. Lai oi ita a kamia koma 'eva oi 'ani oi oikabasi, ua 'eva oi emui nama'ina.

⁶ Luvana asi'i oi oanana vaika, beia lai boimaiiai mai Lovia namana boinai oi oao luva oi oabiadae mai lalonamamui kanaua 'eva Idume Kabukabuna enai easi.

⁷ Kanaua 'ounai oi 'eva abiveni kauta boutai Makedonia ai mai Akaia ai kauta eta vaikaika davanai oi oao.

⁸ Lovia namana valina nama'ina oi kevamuiiai 'uluna ela'asi 'eva Makedonia mai Akaia ai mo sia eole ia eda'a 'abu bounai, emui abiveni Dilava kevanai abivenina vaka 'abu itoina eda'aia. Kanaua 'ounai lai luva ka lai baluvala 'eva 'abuna asi'i.

⁹ 'Olana lai oi a oabimaidae koma 'eva ia ita valina deluvavaia kauta mai a oi olalo 'udai

koma dilava dedeta oi ovikanita ia Dilava umauna mauli Dilavana da'alana oi oabi,

¹⁰ mai Dilava Nakuna Iesu ba ai eko'isi kauna vutuvutuai be'asi oi o'imala kauna valina vaka deluvavaia. Iesu 'eva Dilava ena badu be'asi laloanai 'olata bevamauli.

2

Paulo Ena Vinaula Tesalonikai.

¹ Bo'akalamai e, oi sibomui 'ani oi oikabasi lai avasi kevamui 'eva mai anina.

² 'Ani oi oikabasi lai Pilipo ai vuvua lai akoaia mai beakumai deko mulinai lai avasi oi kele'emui. Luvana asi'i devadeduamai vaika, beia eta Dilava evakula'ilamai valina nama'ina lai ailolo vaia kevamui.

³ Emai vakula'ila luvata 'eva sia lalovai si'avatai 'o sia lalovai 'obutai 'o sia dedeai.

⁴ Beia lai 'eva Dilava eabimai isi valina nama'ina evenimai valina lai akavaia, lai sia kau lai bavalalonamata dainai beia ita nuata eikabasia Dilavana nuana benama'ina dainai.

⁵ Oi oikabasi lai nua ani luvata sia lai avenimui 'o emai idono i'alavuta luvata sia lai avenimui. Dilava 'eva lai evamomo'aimai.

⁶ Lai sia kau ka enai ivanama'inamai lai akavua mai oi kevamui 'o vaida kevatai.

⁷ Lai Keliso ena veauneke kaumai 'ounai dava doutamo kevamui lai bamaula veni, beia lai oi viloamui 'eva lai amanau itani ateate nakuna e'imata boina.

⁸ Lai aula venimui 'ounai sia Dilava ena vali nama'ina mo sibona lai avenimui ia emai mauli vaka lai avenimui, 'olana oi lai alalo'au venimui vaika.

⁹ Bo'akalamai e, 'ani oi olalovaia Dilava valina nama'ina lai ailolo vaia kevamui 'eva lai

abavunu vaika, boni mai lani lai avinaula iani ikavutai 'olana sia kau ka mekau lai bavenia.

¹⁰ Oi makamui ai oi oikaia, maivaka Dilava eik-abasi lai oi abiveni kaumui viloamui ai 'eva emai koa ekabukabu, ekomolo mai sia maiva'evana.

¹¹ Oi oikabasi lai ka ka a'imamui itani kama ka nakuna umauta e'imata boina.

¹² Lai avakula'ilamui, lai a'imamui kave'i maivaka lai avasiasimui Dilava ena ula maulina laloanai oi bomimia, Dilava 'eva e'aemui ena lovia vanuana mai nuavi laloanai oi bomimia.

¹³ Lai melala bounai Dilava vanama'ina luvana lai avenia, 'olana Dilava luvana kevamaiai oi oika luvana oi oabia laloanai sia kau eta luvai oi ovaoo, ia oi oabia kave'i Dilava ena luva umaunai oi ovaoo, Dilava ena luva kanaua 'eva oi oabiveni kaumui nuamui ai evinuala.

¹⁴ Bo'akalamai e, oi 'eva Dilava ena kau Iudeai vitaitatai oi oao, ia 'eva Keliso Iesu deabivenia, Dilava ena kau Iudeai kataua eta kau kevatai vuvua dekoaia vitaitana mo oi vaka emui kau kevatai vuvua oi okoaia.

¹⁵ Iuda kauta 'eva Lovia namana Iesu mai enolea kauta deaku bata, lai vaka delo'omai asi. Ia Dilava devabadua mai kau boutai eta 'ou kautai deao.

¹⁶ Ia deta'u pulu edea kauta lai bailolo venita ia mauli beabia dalana kanaua de'alavua. Kanania devavaia 'eva eta si'avana devanamata, Dilava ena badu 'eva 'ani ia akatai.

Paulo Eula Beikata 'Udai.

¹⁷ Bo'akalamai e, melala kava'ina mo lai avikan-imui laloanai kauaniai 'eva viloata edau'a beia idume ai 'eva asi'i, lai alalovaimui vaika dala lai akavu lai bamaikamui.

18 Lai dala lai akavu lai bamavasi kele'emui, luva umauna lau Paulo melala vaida akovokovo dala akavu, beia Satani 'eva emai dala e'alavuta.

19 Eta Lovia namana Iesu Keliso ena mue'edai melalanai, emai nuabata, emai lalonama mai emai apa koana 'eva ia vailanai dava? Ua 'eva oi.

20 Momo'ai dokadoka, emai apa mai emai lalonama 'olana 'eva oi.

3

1 Ua'i lai bavi'ima dau'a lai aonovaia sia edaia 'ounai lai aula sibomai Atene ai lai bamimia.

2 Bo'akalata Timoteo lai asinia, ia 'eva Dilava ena vinaula kauna Keliso valina nama'ina eilolo vaia kauna evasi kele'emui emui abiveni bevakula'ilala mai bevakula'ilamui.

3 Inoku ana-ana katania 'outai oi kaumui ka sia bomumue, oi 'ani oi oikabasi ana-ana 'eva vuvuata ita ekakoa.

4 Na'i kamia laloanai 'ani lai a'oumui makava ita 'eva vuvua ekakoata, inoku 'ani oi oikabasi dokadoka vitaitanai 'ani epupulu kanania.

5 Kanaua 'ounai lau ua'i bavi'ima dau'a aonovaia sia edaia 'ounai luva asini emui abiveni baikabasia, lau amakau 'eva dala vaidai bema vikovo Diabolona bekovomui koanai emai bavunu anina asi'i ema asi'i.

6 Timoteo kevamui'ai 'eva vali'u 'ani emue easi kevamai, emui abiveni mai emui lalo'au valita nama'ita evuata easi. Vailamaiai eluva vai, oi melala boutai oi olalovaimai vaika mai oi o'ula oi bomaikamai vitaitana lai vaka a'ula lai bamaikamui.

7 Kanaua 'ounai bo'akalamai e, emai bavunu emai anana laloatai oi emui abiveni eta'u lai evakula'ilanamai.

⁸ Vali'u lai emai mia 'eva 'ani enama'ina, 'olana oi Lovia namana enai 'ani oi olava 'ini.

⁹ Eta Dilava vanai oi lai alalonama venimui vaika inoku vanama'ina luvana Dilava vailanai a lai baluvala koma?

¹⁰ Boniai mai laniai lai ameamea kula'ila lai a'ula oi lai bamaikamui 'udai, emui abiveni ena badebade 'abutai bamavakula'ilamui.

¹¹ Lai a'ula vali'u Dilava ita Kamata mai eta Lovia namana Iesu betata'u dala ka beva'olua lai emai ai inoku lai bavavasi kele'emui.

¹² Eta Lovia namana betata'u emui lalo'au bevakubua bevavonumui 'au ka ka sibomui oi bovilalo'au viveni maivaka kau boutai oi bolalo'au venita, lai oi alalo'au venimui vitaitana.

¹³ Dala kanania vitaitanai Lovia namana betata'u nuamui bevakula'ilata, eta Lovia namana Iesu ena kabukabu kauta ita be'asi koanai oi 'eva kabukabu kaumui mai sia mai emui va'eva kaumui oi bo'ao Kamata Dilava vailanai.

4

Dilava Nuana Ivanama'inana Maulina.

¹ Bo'akalamai e, luva to'ona kanania, lai avaikabasimui a oi bomia koma Dilava belalonama mi'ana 'ani oi ovavaia emui mauilai. Vali'u Lovia namana Iesu vanai lai anoimui mai lai avasiasimui mauili kanania'i oi bomia 'udai'udai.

² Oi 'ani oi oikabasi vaikabasi luvana davana 'eva lai avenimui Lovia namana Iesu ena siavuui.

³ Dilava ena ula 'eva kanania, oi boumuiai 'eva oi bokabukabu. Kulakula koakoata oi bovikanita.

⁴ Inoku boumuiai ka ka adamui ita kauanimui bekabukabu mai 'ola-akumui oi bomimia.

⁵ Sia oi bokulakula pulu edea kauta boita, ia kauta 'eva Dilava sia deikabasia.

⁶ Koakoa kanania laloanai kau ka bo'akalana ena dava bevavaia si'asi'a 'eva Dilava betata'u ena si'avana tavana beveveni, lai 'ani a'oumui maivaka lai avaikabasimui.

⁷ Dilava e'aeta 'eva sia mo'a 'ounai, ia mauli kabukabunai ekamia 'ounai.

⁸ Kanaua 'ounai vaikabasi luvana kanania evasi'avanala kauna 'eva kau sia evasi'avanala, ia 'eva Dilava evasi'avanala, Idume Kabukabuna evenimui Dilavana.

⁹ Bo'akalata a eka lalo'au venita koma luvana 'eva sia balele venimui, 'olana Dilava oi 'ani evaik-abasimui ka ka oi bovilalo'au viveni.

¹⁰ Oi kanania 'ani oi ovavaia bo'akalata Makedoniai boutai oi olalo'au venita. Bo'akalamai e, lai avasiasimui kanana oi bovavaia 'udai 'udai.

¹¹ Lai a'oumui vitaitanai emui mia maulita oi bovavai kave'i oi bomia laloka, sibomui lovamui oi bo'aku mai emui iani vinalata sibomui imamui umautai oi bovavai.

¹² Mauli nama'ina kanaua betata'u mulimuli kauta bevaikata 'olamui be'aku maivaka sia kau ka enai dava ka noinoina oi bonoinoi.

Lovia Namana Ena Mue 'Udai.

¹³ Bo'akalamai e, lai a'ula deba kauta kataua valita 'eva oi boikabasi, eta nuabata asi'i kauta kataua banotai sia oi bo'ao nuamui sia bevilalo.

¹⁴ Ita kavamomo'ai Iesu eba mai eko'isi 'udai, mai kavamomo'ai Dilava Iesu bevuala be'asi melalanai Iesu deabivenia kauta deba kataua ita Dilava ena mauli 'abunai bevada'ata dodo.

¹⁵ Lovia namana ena vaikabasi luvana kanania lai oi a'oumui, ita mauli kauta dai bemimia beda'amo Lovia namana ena mue'udai melalanai 'ani deba kauta akatai sia bekeini.

¹⁶ Dilava ena bisi be'alala mai anelu namana vaikabasi luvana bevaoui vaia laloanai Lovia namana sibona vutuvutuai be'ovu be'asi 'eva Keliso deabivenia deba kauta beko'isi makava.

¹⁷ Kanaua mulinai ita kanobatai kamimia do'o kauta beabita isi eka da'a oli akanai ia ita bevado'uta inoku ita boutai Lovia namana ita ekavidavali, inoku ua'i Lovia namana ita ekamia keinikeini.

¹⁸ Kanaua 'ounai luva katania'i sibota ka ka ekavakula'ila viveni.

5

Lovia Namana Ena Mue'udai Dainai Ekava'olu.

¹ Bo'akalamai e, dava katania bepupulu melalata mai bonita 'eva oi sia lai balele venimui.

² 'Olana oi vaka 'ani oi oikabasi kave'i Lovia namana ena mue'udai melalana 'eva vinoa kauna boniai e'asi boina.

³ Inoku kau bediaka, “Dava boutai denama'ina 'ani kamia kave'i” koanai, si'avana namavaikana bevatabulovo be'asi akatai, itani ateate emauli ana-anana boina, eta veau ovo dalana asi'i.

⁴ Bo'akalamai e, oi 'eva vabuto'oai sia oi omimia 'ounai melala kanania oi sia bevatabulovomui vinoa kauna boina.

⁵ Oi boumuiai 'eva 'ailala nakuna mai melala nakuna kaumui. Ita boutai 'eva sia boni 'o vabuto'o kauta.

⁶ Kanaua 'ounai ita 'eva sia demuina kauta boitai ekao ekamuina, beia ita 'eva ekaibi nuata bekula'ila eka vi'ima.

⁷ 'Olana muina kauta 'eva boni demuina, maivaka inuinu kauta 'eva boni deininu.

⁸ Beia ita 'eva melala ena kauta 'ounai nuata bekula'ila, abiveni mai lalo'au laloatai ekamia

pedeta i'alavuta davatai be'ao maivaka vamauli nuabatana 'eva ekavuala 'olata i'openai be'ao.

⁹ Dilava ita edilata 'eva sia ena badu vuvuana ekakoala 'ounai, beia ita vamauli ekabia eta Lovia namana Iesu Keliso dainai.

¹⁰ Ita daitai Iesu eba 'eva ena mue'udai melalanai kamauli 'o kaba beia ita ia ita ekamia ka'ona.

¹¹ Kanaua 'ounai 'ani oi ovavaia vitaitanai ka ka oi bovakula'ilamui mai oi bovalava 'inimui.

*Luva To'ota Mai
Vanama'ina Luvana To'ona.*

¹² Bo'akalamai e, vali'u lai anoimui na'i viloa-muai vidulu vinalana devavaia kauta kataua Lovia namana edilata be'ana'ia vaimui mai be-voidibamui kauta 'eva 'olata oi bo'aku.

¹³ Eta vinala dainai ia 'olata oi bo'aku mai oi bolalo'au venita, mai nua'elumui ka ka ita oi bomia ka'ona.

¹⁴ Bo'akalamai e, lai avasiasimui, balea kauta oi bovoidibata, makau kauta oi bovakula'ilata, badebade kauta oi boduluta, boutai kevatai oi bovakula'ila.

¹⁵ Bolalovai 'inia ka ena si'avana tavana sia oi bovamuea, ia melala boutai oi bovavai kave'i banomui kevatai mai kau boutai kevatai.

¹⁶ Melala boutai oi bolalonama,

¹⁷ oi bomeamea basibasi,

¹⁸ dava boutai laloatai Dilava vanama'ina luvana oi bovenia, 'olana katania 'eva Dilava ena ula oi Keliso Iesu enai kaumui emui maulai oi ovavaita.

¹⁹ Idume Kabukabuna ena vinala sia oi bo'oua kao itani 'alova sia oi ovabo'oa boina.

²⁰ Idume Kabukabuna kevanai de'asi luvata sia oi bo'ouavuavu.

²¹ Dava boutai oi bokovota, vakaia nama'ita davata 'eva oi boabi 'inita.

²² Ia dava si'avata vaika boutai kevatai 'eva oi boda'a tau.

²³ Nua'elu evenita Dilavana lai anoia, ia betata'u dala boutai laloatai bevakabukabumui dokadoka, inoku idumemui, nuamui mai kauanimui itoinai beabi 'inita, eta Lovia namana Iesu Keliso ena mue'udai melalanai va'eva boutai etai beabimui tau.

²⁴ E'aemui kauna ena luva 'evamomo'ai dokadoka, ia betata'u kanania bevavaia.

²⁵ Bo'akalamai e, lai daimai oi bomeamea.

²⁶ Bo'akalata boutai viba'u kabukabunai vanama'ina oi bovenita.

²⁷ Lovia namana vanai lau oi a'oumui, malele kanania 'eva bo'akalata boutai vailatai oi bovakua.

²⁸ Eta Lovia namana Iesu Keliso ena iulaveni koana akamuiai bemimia.

Luva'ana'i Namana Makamakana
The New Testament in the Nara language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Nara long Niugini

copyright © 2024 Global Bible Translators

Language: Nara (Lala)

Dialect: Nara

Translation by: GBT

Contributor: SIL Papua New Guinea and Namseul Presbyterian Church in South Korea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-08-29

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Sep 2024 from source files dated 29 Aug 2024

f0f11a93-ea2f-5af2-b48b-3653b522a3fb